



**Republika e Kosovës**  
**Republika Kosova - Republic of Kosovo**  
**Qeveria - Vlada - Government**

**Ministria e Bujqësisë, Pylltarisë dhe Zhvillimit Rural**  
**Ministarstvo Poljoprivrede, Šumarstva i Ruralnog Razvoja**  
**Ministry of Agriculture, Forestry and Rural Development**

**Kabineti i Ministrit / Kabinet Ministra / Cabinet of the Minister**

REPUBLIKA E KOSOVËS - REPUBLIKA KOSOVA - REPUBLIC OF KOSOVA		
QEVERIA E KOSOVËS - VLADA KOSOVA - GOVERNMENT OF KOSOVO		
MINISTRIA E BUJQËSISË, PYLLTARISË DHE ZHVILLIMIT RURAL		
MINISTARSTVO POLJOPRIVREDE, ŠUMARSTVA I RURALNOG RAZVOJA		
MINISTRY OF AGRICULTURE, FORESTRY AND RURAL DEVELOPMENT		
Arhivi Qendror - Centralno Arhivo - Central Archive		
Nr./Br./No.	798	
Nr. i fq./Br. Str./No. pg.	3+3+3	
Data/Datum/Date:	01.03.2023	
PRISTINE - PRISTINA - PRISTINA		

Datë: 01.03.2023

Ref. KM-83/23

Në mbështetje të nenit 145 (paragrafi 2) të Kushtetutës së Republikës së Kosovës, duke marrë parasysh nenet 8, 9, 10 dhe 11 të Ligjit Nr. 06/L-113 për Organizimin dhe Funkionimin e Administratës Shtetërore dhe të Agjencive të Pavarura, (Gazeta Zyrtare, Nr. 7/ 01 mars 2019), duke u bazuar në nenin 8 (paragrafi 1.4) neni 15, Shtojca 11 të Rregullores (QRK)-Nr.02/2021 për Fushat e Përgjegjësisë Administrative të Zyrës së Kryeministrit dhe Ministrive (30.03.2021), dhe Nenin 20 (paragrafët 1, 4 dhe 5) të Ligjit Nr. 03/L-042 i Produkteve për Mbrojtjen e Bimëve, (Gazeta Zyrtare Nr. 44, datë 22.12.2008) si dhe në bazë të rekomandimit të Komisionit për vlerësim dhe autorizim të Produkteve për Mbrojtjen e Bimëve, me Ref.04-95/23, të datës 06.02.2023, Ministri i Ministrisë së Bujqësisë, Pylltarisë dhe Zhvillimit Rural, nxjerrë:

**VENDIM**

**Për futjen në regjistër dhe lejimin e autorizimit të produktit për mbrojtjen e bimëve për përdorim**

1. Lejohet importimi, vendosja në treg dhe përdorimi i autorizimit të produktit për mbrojtjen e bimëve – **ZORVEC VINABEL** i prodhuesit “**Corteva Agriscience.**”, Bullgari nga përfaqësuesi i saj “**Agroblend**” Prishtinë.

2. LLOJI I PRODUKTIT: **Fungicid**

3. PËRMBAJTJA E SUBSTANCËS AKTIVE: **Zoxamide.....30%**  
**Oxathiopiralin.....4%**

4. PËRDORIMI:

ZORVEC VINABEL është një fungicid me veprim parandalues për kontrollin e vrugut të hardhisë. Produkti ka një lëvizje translaminare, një sistem ksilemi dhe një veprim kontakti.

Në **Hardhi**: Për luftimin e **Vrugut** (*Plasmopara viticola*), me dozë 0,5 – 0,6 L/ha me vëllim sulocioni 400-1200 litra/ha, duke u kujdesur që bima të laget mirë.

Kryeni maksimumi 2 aplikime në vit me një interval prej 10-14 ditësh, duke respektuar intervalin më të shkurtër në rast të presionit të lartë të patogjenit dhe kushteve klimatike të favorshme për zhvillimin e tij.

**5. SASIA E AMBALAZHIMIT PËR IMPORTIM:**10ml, 50ml, 100ml, 250ml, 500ml, 1Lit, 5 lit

#### **6.VËREJTJE:**

këshillohet përdorimi i produktit në një program mbrojtës që parashikon përdorimin e anti vrugjeve me mekanizëm të ndryshëm veprimi.

Kufizimet e mëposhtme duhet të merren parasysh kur aplikoni ZORVEC VINABEL ose çdo fungicid tjetër që përmban një substancë aktive që i përket grupit FRAC 49:

- Produkti duhet aplikuar si parandalues.
- Rekomandohet kryerja e një numri trajtimesh me ZORVEC VINABEL jo më shumë se një e treta e numrit total të aplikimeve me produkte për mbrojtjen e bimëve me veprim kundër vrugut.
- Aplikoni ZORVEC VINABEL (ose çdo formulim tjetër që përmban një substancë aktive që i përket Grupit 49 FRAC) si parandalues dhe jo më shumë se 2 herë në sezon.
- Çdo fungicid i aplikuar pas trajtimeve me ZORVEC VINABEL duhet të ketë një mekanizëm të ndryshëm veprimi dhe mundësisht të jetë i pajisur me aktivitet kurues.

Mos e aplikoni produktin në fidanishte për prodhimin e filizave për mbjellje

#### **7. KARENCA:**

Pezulloni trajtimet 28 ditë para vjeljes në hardhi.

#### **8. PROPOZIMI I KLASIFIKIMIT:**



GHS09-paralajmerim (cat 1)-i rrezikshëm për ambient.



GHS07- ngacmues, irritues

**9. VENDI I SHITJËS:** Në tërë territorin e Republikës së Kosovës.

**10.** Produkti për mbrojtjen e bimëve i autorizuar nga pika 1 e këtij vendimi lejohet të importohet në Republikën e Kosovës, deri në afatin siç është përcaktuar në certifikatën e regjistrimit, duke u bazuar në Databazën e Pesticideve të BE-së/Substancave aktive, ndërsa qarkullimi dhe përdorimi i tij lejohet sipas nenit 26 paragrafi 3 i Ligjit Nr. 03/L-042 i Produkteve për Mbrojtjen e Bimëve.

11. Ky vendim hyn në fuqi ditën e nënshkrimit.



*Vendimi i dërgohet:*

- *Komisioni për vlerësimin dhe autorizimin e produkteve për mbrojtjen e bimëve;*
- *Departamenti i Politikave Bujqësore dhe Tregjeve;*
- *Shërbimi kufitar fitosanitar;*
- *Inspektorët fitosanitar AUV/ZKM;*
- *Importuesit të produkteve për mbrojtjen e bimëve;*
- *Arkivit.*





REPUBLIKA E KOSOVËS - REPUBLIKA KOSOVA - REPUBLIC OF KOSOVO QEVERIA E KOSOVËS - VLADA KOSOVA - GOVERNMENT OF KOSOVO MINISTRIA E BUJQËSISË, PYLLTARISË DHE ZHVILLIMIT RURAL MINISTARSTVO POLJOPRIVREDE, ŠUMARSTVA I RURALNOG RAZVOJA MINISTRY OF AGRICULTURE, FORESTRY AND RURAL DEVELOPMENT Arkivi Qendror - Centralna Arhiva - Central Archive		
Nr./Br./No.	498	
Nr. i fq./Br. Str./No. pg.	3 + 3 + 3	
Data/Datum/Date.	01-03-2023	
PRISHTINE - PRISTINA - PRISTINA		

**Republika e Kosovës**  
**Republika Kosova - Republic of Kosovo**  
**Qeveria - Vlada - Government**

**Ministria e Bujqësisë, Pylltarisë dhe Zhvillimit Rural**  
**Ministarstvo Poljoprivrede, Šumarstva i Ruralnog Razvoja**  
**Ministry of Agriculture, Forestry and Rural Development**

**Kabineti i Ministrit / Kabinet Ministra / Cabinet of the Minister**

Date: 01.03.2023

Ref. KM-83/23

Pursuant to Article 145 (paragraph 2) of the Constitution of the Republic of Kosovo, taking into account articles 8, 9, 10 and 11 of the Law No. 06/L – 113 on the Organization and Functioning of State Administration of the Independent Agencies, (Official Gazette, No. 7/01 March 2019), based on Article 8 (paragraph 1.4) article 15, Annex 11 of the Regulation (GRK) – No. 02/2021 on the Areas of the Administrative Responsibilities of the Prime Minister's Office and the Ministries (30.03.2021), and Article 20 (paragraphs 1,4 and 5) of the Law No. 03/L – 042 of the Plant Protection Products (Official Gazette No. 44, date 22.12.2008) as well as based on recommendation of the Commission on assessment and authorization of the Plant Protection Products, with Ref. 04-95/23, of the date 06.02.2023, Minister of the Ministry of Agriculture, Forestry and Rural Development, issues the following:

**DECISION**

**On the Inclusion in the register and permitting the authorization to use plant protection product**

1. The import, placement in the market and the authorization to use plant protection product – **ZORVEC VINABEL** of producer “**Arysta Life Science**”, **Bulgaria** from its representative “**Agroblend**” Prishtinë shall be permitted.

2. **TYPE OF PRODUCT:** Fungicide

3. **CONTENT OF ACTIVE SUBSTANCE:** Zoxamide.....30%  
Oxathiopiralin.....4%

4. **USE:**

ZORVEC VINABEL is a fungicide with a preventive action for the control of grapevine downy mildew. The product has a translaminar movement, a xylem system and a contact action.

**In Grapevines:** To fight *Plasmopara viticola*, with a dose of 0.5 - 0.6 L/ha with a solution volume of 400-1200 liters/ha, taking care that the plant is well moistened.

Make a maximum of 2 applications per year with an interval of 10-14 days, respecting the shorter interval in case of high pressure of the pathogen and climatic conditions favorable for its development.

**5. PACKING QUANTITY FOR IMPORT:**10ml, 50ml, 100ml, 250ml, 500ml, 1Lit, 5 lit

**6. REMARK:**

It is advisable to use the product in a protective program that provides for the use of anti-aging agents with different mechanisms of action.

The following restrictions must be considered when applying ZORVEC VINABEL or any other fungicide containing an active substance belonging to the FRAC 49 group:

- The product must be applied as a preventive measure.
- It is recommended to carry out a number of treatments with ZORVEC VINABEL no more than one third of the total number of applications with products for the protection of plants with action against blight.
- Apply ZORVEC VINABEL (or any other formulation containing an active substance belonging to Group 49 FRAC) as a preventative and no more than 2 times per season.
- Any fungicide applied after treatments with ZORVEC VINABEL must have a different mechanism of action and possibly be equipped with curative activity.

Do not apply the product in nurseries for the production of seedlings for planting

**7. KARENCA:**

Suspend treatments 28 days before harvest on the grapevine.

**8. PROPOSAL OF CLASSIFICATION:**



GHS09- warning (cat 1)-  
environmental hazard



GHS07- harmful – irritant

**9. PLACE OF SELLING:** In the whole territory of the Republic of Kosovo.

**10.** The plant protection product authorized by point 1 of this decision is allowed to be imported into the Republic of Kosovo, until the deadline as defined in the registration certificate, based on the EU Pesticides/Active Substances Database, while circulation and its use is allowed according to article 26 paragraph 3 of Law No. 03/L-042 of Plant Protection Products.

11. This decision shall enter into force on the day of signature.



*The Decision shall be sent to the following:*

- *Commission on assessment and authorization of plant protection products;*
- *Department of Agriculture Policy and Trade;*
- *Phytosanitary boundary service;*
- *Phytosanitary inspectors VFA/PMO;*
- *Importers of plant protection products, and*
- *Archive*





REPUBLIKA E KOSOVES - REPUBLIC OF KOSOVO - REPUBLIC OF KOSOVO		
QEVERIA E KOSOVES - VLADA KOSOVA - GOVERNMENT OF KOSOVO		
MINISTRIA E BUJQESISE, PYLLTARISE DHE ZHVILLIMIT RURAL		
MINISTARSTVO POLJOPRIVREDE, SUMARSTVA I RURALNOG RAZVOJA		
MINISTRY OF AGRICULTURE, FORESTRY AND RURAL DEVELOPMENT		
Arkiv. Qendror - Centralno Arhivo - Central Archive		
Nr./Br.No.	798	
Nr. i fq./Br. Str./No. pg.	3+3+3	
Data/Datum/Dats:	01-03-2023	
PRISHTINE - PRISTINA - PRISTINA		

**Republika e Kosovës**  
**Republika Kosova - Republic of Kosovo**  
**Qeveria - Vlada - Government**

**Ministria e Bujqësisë, Pylltarisë dhe Zhvillimit Rural**  
**Ministarstvo Poljoprivrede, Šumarstva i Ruralnog Razvoja**  
**Ministry of Agriculture, Forestry and Rural Development**

**Kabineti i Ministrit / Kabinet Ministra / Cabinet of the Minister**

Datum:01.03.2023

Ref. KM-83/23

U prilog članu 145 (stav 2) Ustava Republike Kosovo, uzimajući u obzir članove 8, 9, 10 i 11 Zakona br. 06/L-113 o organizaciji i funkcionisanju državne uprave i nezavisnih agencija, (Službeni list, br. 7/01 mart 2019), na osnovu člana 8 (stav 1.4) člana 15, Dodatak 11 Uredbe (VRK )-br.02/2021 za oblasti administrativne odgovornosti kabineta premijera i ministarstava (30.03.2021), i člana 20 (stav 1, 4 i 5) Zakona br. 03/L-042 sredstava za zaštitu bilja, (Službeni list br. 44, od 22.12.2008. godine) kao i na osnovu preporuke Komisije za ocenjivanje i ovlašćenje sredstava za zaštitu bilja, sa Ref. 04-95/23, od dt. 06.02.2023.godine, ministar Ministarstva poljoprivrede, šumarstva i ruralnog razvoja, izdaje:

**O D L U K A**

**Za uvođenje u registar i dozvolu ovlašćenja proizvoda za zaštitu bilja za upotrebu**

**1. Dozvoljava se uvoz, plasiranje na tržište i korišćenje ovlašćenje proizvoda za zaštitu bilja – ZORVEC VINABEL proizvođača Corteva Agriscience.”, Bugarska od svog predstavnika „Agroblend” Priština.**

**2. TIP PROIZVODA: Fungicid**

**3. SADRŽAJ AKTIVNE SUBSTANCE: Zoxamide.....30%**  
**Oxathiopipralin.....4%**

**4. UPOTREBA:**

ZORVEC VINABEL je fungicid sa preventivnim delovanjem za suzbijanje plamenjače vinove loze. Proizvod ima translaminarno kretanje, ksilemski sistem i kontaktno dejstvo.

Kod **vinove loze**: Za suzbijanje **plemenjače** (Plasmopara viticola), dozom od 0,5 - 0,6 L/ha sa zapreminom rastvora 400-1200 l/ha, vodeći računa da biljka bude dobro navlažena.

Najviše 2 aplikacije godišnje sa razmakom od 10-14 dana, poštujući kraći interval u slučaju visokog pritiska patogena i klimatskih uslova pogodnih za njegov razvoj.

**5. KOLIČINA AMBALAŽA ZA UVOZ:**

10ml, 50ml, 100ml, 250ml, 500ml, 1Lit, 5 lit

## 6. NAPOMENA:

Preporučljivo je koristiti proizvod u zaštitnom programu koji predviđa upotrebu sredstava protiv starenja sa različitim mehanizmima delovanja.

Pri primeni ZORVEC VINABEL-a ili bilo kog drugog fungicida koji sadrži aktivnu supstancu koja pripada grupi FRAC 49 moraju se uzeti u obzir sledeća ograničenja:

- Proizvod se mora primenjivati kao preventivna mera.
- Preporučljivo je izvršiti veći broj tretmana ZORVEC VINABEL-om ne više od jedne trećine od ukupnog broja primena sredstvima za zaštitu bilja sa dejstvom protiv plemenjaće.
- Primenujte ZORVEC VINABEL (ili bilo koju drugu formulaciju koja sadrži aktivnu supstancu koja pripada grupi 49 FRAC) kao preventivu i ne više od 2 puta u sezoni.
- Svaki fungicid koji se primenjuje nakon tretmana ZORVEC VINABEL-om mora imati drugačiji mehanizam delovanja i eventualno biti opremljen lekovitim dejstvom.

Ne primenjujte proizvod u rasadnicima za proizvodnju sadnica za sadnju

## 7. KARENCA:

Obustavite tretmane 28 dana pre berbe na vinovoj lozi.

## 8. PREDLOG KLASIFIKACIJE:



GHS09- upozorenje (cat 1) - ekološki opasan



GHS07- nadraživ, irtiran (cat 2 ili 3)

## 9. MESTO PRODAJE:

Na celoj teritoriji Republike Kosovo.

10. Sredstvo za zaštitu bilja ovlašćeno tačkom 1. ove odluke je dozvoljeno za uvoz u Republiku Kosovo, do roka određenog u sertifikatu o registraciji, na osnovu baze podataka o pesticidima/aktivnim supstancama EU-a, dok je njegov promet i upotreba dozvoljeno prema članu 26 stav 3 Zakona br. 03/L-042 sredstava za zaštitu bilja.



11. Ova odluka stupa na snagu danom potpisivanja.



*Odluka se šalje:*

- *Komisija za procenu i odobrenje preparata za zaštitu bilja;*
- *Departament Poljoprivrednih Politika i Tržišta;*
- *Fitosanitarna granična služba;*
- *Fitosanitarni inspektori AHV / KP;*
- *Uvozniku srestava za zaštitu bilja;*
- *Arhiva.*